Ministerio de Educación
Gobierno de Chile

UMCE
el poder transformador de la educación

DIRECCIÓN DE VINCULACIÓN CON EL MEDIO Y EXTENSIÓN
UNIDAD DE EDUCACIÓN Y MEDIACIÓN ARTÍSTICA

Cuadernillo Pedagógico

Weke Choyün

Nuevos brotes

Por

Noemi Huenchuman Cayuqueo

UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
Dirección de Vinculación con el Medio y Extensión
Unidad de Educación y Mediación Artística

Título del cuadernillo:
"Weke Choyün"

Nombre del proyecto y código:
PROYECTO: "MEDIACIÓN DEL PATRIMONIO HISTÓRICO CULTURAL DE LA UMCE PARA LA ESCUELA"
CÓDIGO: "UMC2493"

Autoridades y responsables:
RECTORA: Solange Tenorio Eitel

DIRECTOR DE VCM Y EXTENSIÓN: Macarena Barahona

COORDINACIÓN GENERAL DEL PROYECTO: María Victoria Polanco.

CONTENIDO, DISEÑO Y EDICIÓN: Noemi Huenchuman Cayuqueo

Agosto 2025

Índice

Presentación	4
Objetivos	5
Dispositivo de mediación: Bitacora Menkuwe	6
Planificación de Talleres	7-13
Reflexión final	14
Glosario	15
Referencias Bibliográficas	16

Presentación

Weke Choyün: Nuevos Brotes del Wizün

El proyecto Weke Choyün (Nuevos Brotes) nace con el propósito de reconectar a las nuevas generaciones mapuche de la comunidad de Liumalla con el Kuifi Kimün (sabiduría ancestral), a través del Wizün (alfarería tradicional). Esta práctica, íntimamente vinculada al territorio y la cosmovisión mapuche, ha sido históricamente una expresión de identidad, espiritualidad y relación con la naturaleza.

Este trabajo se desarrolla en la Escuela San Luis, ubicada en la cuenca del Mallolafken (lago de arcilla blanca), en la comuna de Villarrica, región de La Araucanía. En este territorio abundan betas de arcilla que, por generaciones, fueron fuente de materia prima para la creación de vasijas como metawes, menkuwes, rali y challa, utilizadas en contextos cotidianos y ceremoniales. Sin embargo, el avance de proyectos inmobiliarios, forestales y turísticos ha impactado negativamente tanto en la biodiversidad como en estas fuentes naturales de arcilla, afectando también la transmisión del conocimiento ancestral.

Weke Choyün se enmarca en una postura de defensa territorial y revitalización cultural, desarrollando una propuesta educativa basada en la cosmovisión mapuche, donde el conocimiento no se separa de la vida, la espiritualidad ni de la naturaleza. A diferencia de la visión occidental, para el pueblo mapuche el universo es una totalidad viva y sagrada que guía las prácticas cotidianas y los oficios tradicionales.

En este contexto, la alfarería mapuche no solo cumple un rol funcional, sino que también es una forma de memoria viva. Las mujeres alfareras transforman, con sus manos y saberes heredados, los recursos que la tierra ofrece. Sus creaciones reflejan formas y motivos ancestrales que aún hoy se conservan, a pesar del proceso de aculturación sufrido por el pueblo mapuche desde la colonización (Irarrázaval & Morandé, 2007).

Este cuadernillo propone una experiencia educativa desde un enfoque pedagógico situado, centrado en el diálogo activo y la construcción colectiva del conocimiento, tal como plantea Freire en su pedagogía del diálogo. Asimismo, se nutre de la educación patrimonial, entendida como una herramienta que permite a niños y niñas comprender su dimensión histórica y fortalecer su compromiso con el entorno (Teixeira, 2006).

La propuesta también incorpora una visión ambiental crítica, inspirada en la ecoformación (Gadotti, 2000) y en los principios de la ecología profunda (Capra, 1996), entendiendo que no hay aprendizaje real si se desconoce la interdependencia entre los seres vivos, la tierra y la cultura.

Para acompañar esta experiencia, hemos diseñado una bitácora pedagógica en forma de menkuwe, vasija simbólica donde niños y niñas irán registrando, clase a clase, lo que aprenden y sienten durante los talleres del Wizün. Este cuadernillo

será un espacio de memoria, creación y reflexión, donde cada trazo, palabra o dibujo represente un nuevo brote de saberes que se reactivan desde el corazón del territorio.

La propuesta educativa está dirigida a niños y niñas de Pre-kínder, Kínder y de 1° a 4° básico (primer ciclo). Las actividades se organizarán por grupos, guiadas por una wizufe en compañía de la profesora o profesora y, si corresponde, con un ayudante de sala. Esto permite acompañar de manera cercana el proceso exploratorio, creativo y afectivo.

Objetivos

Objetivo General

Promover la transmisión del Kuifi Kimün (sabiduría ancestral) a niños y niñas mediante experiencias de mediación cultural que integren la experimentación artística con arcilla, destacando la relevancia de este elemento en la vida cotidiana y su vínculo con el territorio, la identidad y el conocimiento ancestral

Objetivos Específicos

1. Favorecer procesos de aprendizaje significativo en niños y niñas mediante talleres artísticos que utilicen arcilla como medios de exploración sensorial, expresión creativa y conexión con el saber ancestral mapuche.

2. Fortalecer el vínculo de los niños y niñas con su territorio y cultura mediante actividades que promuevan el reconocimiento del Kuifi Kimün y su importancia en la vida cotidiana, el cuidado del entorno y la identidad mapuche.

3. Realizar visitas a personas sabias portadoras del Kuifi Kimün relacionado con el Wizün, con el fin de recoger, valorar y compartir sus conocimientos ancestrales sobre el uso, significado y elaboración del Wizün, promoviendo el diálogo intergeneracional y fortaleciendo el vínculo de niños y niñas con su territorio, identidad cultural y prácticas tradicionales.

Bitácora Menkuwe: Registro del aprendizaje y la memoria

La Bitácora Menkuwe toma la forma de una gran vasija mapuche de arcilla, tradicionalmente utilizada para almacenar granos o bebidas como el mudai (fermento de trigo o quínoa). Inspirados en su capacidad de contener y preservar, usaremos esta forma simbólica para guardar el conocimiento que iremos adquiriendo durante los talleres.

A través de 10 talleres exploraremos el proceso del Wizün: extracción, modelado y quema de la arcilla. Clase a clase, los niños y niñas completarán su bitácora en los espacios numerados en español y mapuzungun, respondiendo a una pregunta orientadora mediante dibujos o palabras, según sus habilidades.

Esta bitácora será tanto un registro del proceso como un espacio para expresar lo que aprendemos y sentimos.

Para la Fabricación de la bitácora se necesita una cartulina de tamaño mediano, lápices de colores y tijeras. En el esquema se muestra la división y el orden en que se va rellenando.

Desarrollo de los Talleres

Planificación:

Se desarrollaran 10 talleres los cuales se llevaran a cabo en la escuela San Luis de la comunidad mapuche de Liumalla, 1 clase por semana, el proyecto se llevara a cabo en 2 meses y 2 semanas. Se sugiere se desarrolle en primavera con los nuevos brotes.

Cada taller tendrá una duración de 2hrs pedagógica a excepción de los talleres Epu 2, cayu 6, Purra8 y mari 10 estas jornadas tendrán el tiempo que amerite cada parte del proceso.

Taller kiñe 1	
Nütram sobre el wizün (Conversación sobre la alfarería) Presentación de la bitácora	
objetivo	Conocer el arte del wizün (alfarería mapuche), su relación con la naturaleza y su importancia en la vida cotidiana y espiritual del pueblo mapuche.
Desarrollo	Se invita a niños y niñas a conocer diversos elementos de uso tradicional mapuche. Se les explicará qué es el wizün (alfarería), de dónde se obtiene la arcilla y cuál es el proceso necesario para elaborar las piezas de cerámica expuestas. Además, se comentará el uso de cada objeto, tanto en la vida cotidiana como en su dimensión espiritual dentro de la cosmovisión mapuche. En una segunda parte se expondrá la bitácora, se explicara que es una bitácora para que sirve y como la utilizaremos en este proyecto. Se les invita a que cada une escoja el color que prefiera y con la ayuda de un molde puedan dibujar y recortar su propia bitácora.
Materiales	Menkuwes- Metawes - Materos – Rali- Challa Cartulinas de colores - Molde de la bitácora - Lápices – tijeras

Taller Epu 2	
Volvamos al origen - Visita y extracción de arcilla de una beta de arcilla	
objetivo	Valorar el conocimiento ancestral mapuche sobre la extracción de arcilla, reconociendo su vínculo con la naturaleza y la espiritualidad, mediante la participación en una experiencia guiada por una autoridad tradicional en el territorio
Desarrollo	Esta sesión será guiada por una autoridad ancestral o una wizufe (persona con conocimiento en alfarería tradicional) de la comunidad, quien conozca una beta de arcilla y sepa cómo realizar su extracción de acuerdo con la rogativa mapuche

	correspondiente. Se invita previamente a las familias de los y las estudiantes, así como a integrantes de la comunidad que deseen participar en esta experiencia educativa y espiritual. **Se realizará una visita a una beta de arcilla ubicada en la comunidad o en sus alrededores. La guía de la actividad explicará el valor de ese lugar desde la mirada mapuche.** Antes de extraer la arcilla, se llevará a cabo un guillatún u ofrenda, entregando alimentos como harina tostada, muday y/o semillas a la Ñuke Mapu (Madre Tierra), en señal de respeto y agradecimiento. La persona guía enseñará cómo se debe extraer la arcilla de forma consciente, respetando los tiempos y el equilibrio del entorno. También se explicarán los pasos siguientes para preparar y usar la arcilla en la creación de piezas de cerámica. Para finalizar, se invita a los y las estudiantes a registrar la experiencia en su bitácora personal en el lugar Kiñe 1, a través de dibujos o escritura (según su nivel de desarrollo). Preguntas orientadoras: ¿De dónde se obtiene la arcilla?¿Qué debo hacer para extraer arcilla respetando la tierra?
Materiales	Metawes, rali, harina tostada, mate, muchay. Palas, baldes

Taller Külla 3-Meli 4-Kechu 5	
Metamos las manos al Barro	
objetivo	Aplicar técnicas básicas de modelado en arcilla para crear una pieza inspirada en la tradición mapuche, integrando creatividad personal y saberes aprendidos, en un contexto de respeto por el conocimiento ancestral.
Desarrollo	Se invita a los niños y niñas a comenzar el proceso de modelado con arcilla, retomando los conocimientos adquiridos en sesiones anteriores sobre las piezas tradicionales mapuche. Antes de iniciar, se les motiva a reflexionar sobre qué objeto quieren crear, pensando en alguna de las piezas que ya conocen y que puedan usar en su vida cotidiana (como un pocillo, un jarro, una vasija, etc.). También se les alienta a dar forma a piezas nuevas que representen su mundo interior o su conexión con la naturaleza. El/la docente o guía cultural entrega técnicas básicas de trabajo con arcilla, como: Amasado de la arcilla, para eliminar el aire y

	evitar que se rompa al secarse. Técnica del ahuecado, para crear formas huecas como recipientes y el uso de herramientas simples para dar forma, texturas y detalles. Durante el proceso se permite que la creatividad fluya libremente, respetando las decisiones estéticas y simbólicas de cada estudiante, valorando su interpretación personal de los saberes aprendidos. Al finalizar, se invita a los y las estudiantes a registrar su experiencia en la bitácora, a través de dibujos o textos simples (según su nivel de escritura). Pregunta orientadora: ¿Qué quiero modelar y cómo puedo hacerlo?
Materiales	Arcilla-herramientas básicas- pocillos para el agua-tablas pequeñas Delantales.

Taller Cayu 6	
El bruñido – Cerrando los poros, preparándonos a la transformación	
objetivo	Conocer y aplicar la técnica ancestral del bruñido en piezas de arcilla, comprendiendo su función dentro del proceso cerámico y reflexionando sobre la experiencia de crear con las propias manos.
Desarrollo	Una vez que las piezas de arcilla ya han sido modeladas y han perdido parte de su humedad, se enseña a niños y niñas la técnica del **bruñido**. Este proceso consiste en **frotar la superficie de la cerámica con una piedra lisa y suave**, con el fin de **cerrar los poros** de la arcilla y **hacerla más resistente al agua**, preparándola para la etapa final: la quema. Cada estudiante podrá probar esta técnica sobre su propia pieza, con apoyo y orientación del adulto responsable o guía cultural. Se les invita a **observar y sentir los cambios en la textura** de la arcilla y a reflexionar sobre el cuidado que requiere este trabajo. Una vez finalizado el bruñido, las piezas se dejarán secar completamente, a la espera del proceso de cocción. Para cerrar la jornada, se invita a los y las estudiantes a **registrar en su bitácora intercultural** lo vivido durante esta etapa, a través de **dibujos y/o textos** según sus capacidades. **Preguntas orientadoras:** ¿Qué siento al tener mi pieza casi terminada?¿Qué significa bruñir una pieza de arcilla?
Materiales	Piedras lisas- las piezas modeladas

Taller Regle 7	
Visita a la wizufe – Escuchando la voz del saber ancestral	
objetivo	Valorar el rol de las y los wizufe como portadores de saberes ancestrales, reconociendo la importancia del relato oral y la experiencia comunitaria en la transmisión del conocimiento mapuche.
Desarrollo	En una sesión especial, y en compañía de las familias y miembros de la comunidad que deseen participar, se realiza una visita al hogar y lugar de trabajo de la wizufe (persona conocedora del arte de la alfarería mapuche). El propósito de esta visita es conocer su historia, su oficio y su vínculo con el arte cerámico, a través del relato oral compartido en un ambiente cercano y respetuoso. La wizufe hablará sobre: Cómo y cuándo aprendió este conocimiento. Qué significa para ella o él el trabajo con la arcilla. Desde dónde surge su inspiración para crear. Qué herramientas utiliza. Cómo realiza el proceso de quema de las piezas. Qué lugar ocupa este oficio en su vida y en la comunidad. La visita se programa con anticipación y se realiza bajo las condiciones y tiempos que la wizufe determine, reconociendo su rol como autoridad cultural y sabedora legítima. Para cerrar la jornada, se invita a los y las estudiantes a registrar en su bitácora intercultural lo vivido durante esta experiencia, utilizando dibujos o palabras, de acuerdo con sus posibilidades. Pregunta orientadora: ¿Por qué son importantes las y los wizufe?
Materiales	Alimentos para compartir

Taller Pürra 8	
La quema tradicional a leña – Culminando el proceso cerámico	
objetivo	Conocer y valorar el proceso tradicional de quema a leña en la alfarería mapuche, comprendiendo su dimensión comunitaria, espiritual y técnica, mediante la participación en una experiencia colectiva guiada por adultos responsables.
Desarrollo	En esta sesión, se realiza la quema tradicional a leña de las piezas cerámicas modeladas y bruñidas previamente por los y las estudiantes. Este proceso representa el cierre del ciclo del wizün (alfarería), y es también una instancia comunitaria de colaboración y aprendizaje. Preparación previa: Se organiza con anticipación la recolección de materiales necesarios: 6 a 7 sacos de leña, Ladrillos para construir un horno efímero,

	Parrilla y pinzas de fierro Guantes de protección, Agua y alimentos para la jornada Se selecciona un lugar seguro en la escuela para realizar la quema. Se gestiona la participación de la comunidad, ya que este proceso es extenso (7 a 8 horas) y requiere trabajo colaborativo. La quema será dirigida exclusivamente por personas adultas capacitadas, debido a que alcanza temperaturas aproximadas de 800 °C, lo que representa un riesgo para los niños y niñas. Desarrollo de la jornada: La jornada comienza al amanecer con un guillatu (rogativa mapuche), guiado por una autoridad ancestral presente, con el propósito de agradecer y pedir protección para todo el proceso. Construcción del horno efímero: Se arma el horno con ladrillos de acuerdo con la cantidad de piezas. Se explica a los niños y niñas cómo se construye y por qué se usa este tipo de horno temporal. Carga y templado de las piezas: Se colocan las piezas cuidadosamente dentro del horno, se inicia el fuego y se templan durante 2 a 3 horas para evitar que se quiebren. Aumento de la temperatura: Progresivamente se aumenta el fuego con más leña hasta que las piezas toman un color incandescente anaranjado. Esa temperatura se mantiene por una hora para asegurar una buena cocción. Enfriado y extracción: Luego, se deja que el fuego se consuma por completo. Cuando la temperatura baja, las piezas se retiran con pinzas de fierro. Durante todo el proceso, se va explicando a niños, niñas y familias qué se está haciendo, promoviendo la observación activa y el respeto por esta práctica ancestral. Registro en la bitácora intercultural: Para concluir la jornada, se invita a los y las estudiantes a reflexionar y registrar la experiencia en su bitácora, a través de dibujos o escritos, según sus habilidades. Pregunta orientadora: ¿Qué es una quema a leña?

Taller Aylla 9

Cura de las piezas con cera de abejas	
objetivo	Conocer y aplicar el proceso de curado de piezas cerámicas cocidas mediante el uso de cera de abeja, comprendiendo su función en la impermeabilización y su valor dentro de las prácticas tradicionales mapuche.
Desarrollo	En esta sesión se realiza el proceso de curado de las piezas cerámicas ya cocidas, con el objetivo de que puedan ser utilizadas de forma segura para contener alimentos o líquidos. Esta técnica tradicional permite impermeabilizar la cerámica utilizando cera de abeja, lo que sella los poros y alarga la vida útil de las piezas. **Materiales necesarios:** • Piezas cerámicas previamente cocidas • Cera de abeja • Paños de algodón (idealmente reciclados o reutilizables) • Fuente de calor (brasero, estufa u horno seguro) Procedimiento: 1. Se calientan las piezas de cerámica lentamente hasta que estén tibias o calientes al tacto, cuidando que no se agrieten ni se quemen. 2. Con ayuda de un paño de algodón, se aplica la cera de abeja sobre la superficie de cada pieza, distribuyéndola de manera uniforme. 3. Se frota cuidadosamente hasta que la cera penetre bien, dejando un acabado brillante y sellado. 4. Se deja enfriar para que la cera se solidifique y la pieza quede lista para su uso. Durante la actividad, se explica a niños, niñas y familias la importancia del curado, tanto desde lo práctico como desde la tradición mapuche, donde el cuidado de los objetos también refleja el respeto por el trabajo y los materiales provenientes de la naturaleza. Registro en la bitácora intercultural Para finalizar la jornada, se invita a los y las estudiantes a reflexionar y registrar lo aprendido en su bitácora intercultural, utilizando dibujos y/o palabras según sus posibilidades. Pregunta orientadora: ¿Cómo se curan las piezas de arcilla y para qué sirve este proceso?

Materiales	Piezas cerámicas previamente cocidas, Cera de abeja, Paños de algodón (idealmente reciclados o reutilizables), Fuente de calor (brasero, estufa u horno seguro)

Taller mari 10	
Mizawün con la comunidad en donde se expondrán y utilizaran las piezas creadas	
objetivo	Valorar y compartir el proceso de aprendizaje del wizün en un encuentro comunitario, expresando vivencias, emociones y conocimientos adquiridos a través de la exposición de las creaciones cerámicas, el uso del relato oral (nütram) y la socialización de la bitácora.
Desarrollo	Como cierre de los talleres, se realiza un mizagun (encuentro comunitario) junto a las familias y miembros de la comunidad, con el propósito de compartir los aprendizajes, creaciones y experiencias vividas durante el proceso de acercamiento al wizün (alfarería mapuche). Durante este encuentro, se expondrán y utilizarán las piezas cerámicas creadas por los y las estudiantes. Cada niño y niña presentará su trabajo a través de un nütram (conversación o relato), compartiendo lo registrado en su bitácora y comentando: Cómo vivieron el proceso de creación. Qué aprendieron sobre el wizün y el conocimiento ancestral. Qué fue lo que más les gustó y por qué. Cómo se sintieron durante los talleres. La jornada incluirá también una instancia de compartir alimentos, fortaleciendo el sentido comunitario y el agradecimiento colectivo por la experiencia vivida. Para finalizar, se entrega a cada estudiante su bitácora intercultural como memoria del camino recorrido, con la invitación a seguir usándola como espacio de expresión, reflexión y conexión con los saberes del territorio.

Reflexión Final

Los talleres en torno al **wizün** no es solo un espacio para modelar arcilla, sino verdaderas experiencias de encuentro entre generaciones, territorios, saberes y sentires. A través del aprendizaje vivencial, niñas y niños no solo conocieron una técnica ancestral, sino que también se conectaron con una forma de ver y habitar el mundo, propia de su tuwun (territorio).

El **traspaso del conocimiento del wizün** por parte de personas sabias de la comunidad como las wizufe y autoridades ancestrales, nos recuerda que el saber no habita solo en los libros, sino también en las manos, en los relatos, en los silencios compartidos y en el trabajo con la tierra. Enseñar a las nuevas generaciones, los weke choyün este oficio es un acto de resistencia cultural y de profunda esperanza: es **plantar una semilla para que la memoria siga viva**.

La **bitácora** que cada niño y niña creó durante este proceso es más que un registro; es una herramienta pedagógica, un espacio de reflexión personal y una huella de su experiencia. En el menkuwe están contenidos los dibujos, las palabras y las emociones que reflejan un vínculo construido con respeto, curiosidad y orgullo hacia una práctica ancestral que sigue viva.

Mantener el **wizün** como oficio activo es esencial para la continuidad cultural del pueblo mapuche. En un mundo donde muchas tradiciones se diluyen, el trabajo con la arcilla sigue siendo un gesto profundamente humano: conectar con la tierra, moldearla con paciencia, transformarla con fuego, y devolverla al cotidiano como objeto sagrado y útil.

Hoy, cada pieza creada, cada palabra escrita y cada conversación compartida nos recuerda que el **conocimiento ancestral vive en la práctica, en la comunidad y en el corazón de quienes lo reciben con respeto**. Que este camino no termine aquí, sino que sea el inicio de muchos otros encuentros donde las manos sigan hablando, recordando y creando futuro.

Glosario

Weke Choyün: Nuevo Brotes

Kimün: cosmovisión de un pueblo, incluida la percepción general del mundo y los principios que lo rigen, donde se expresan las creencias, la religión, agentes culturales, patrimonio cultural y los lugares sagrados.

Kuifi Kimün: Sabiduria Ancestral mapuche

Ngüen: fuerzas espirituales que protegen diversos aspectos de la naturaleza: aguas, montaña, plantas medicinales

Mapudungun: lengua ágrafa, es decir, que no tiene escritura; pertenece a la cultura mapuche y significa «el hablar de la tierra».

Guillatu: Oración, rogativa solemne.

Tuwun: territorio

Menkuwe: vasija grande que sirve para contener el mudai.

Metawes: cántaros o jarros para contener líquido.

Mudai: bebida de trigo o maíz fermentada.

Ngüen: fuerzas espirituales que protegen diversos aspectos de la naturaleza: aguas, montaña, plantas medicinales

Rali: Plato

Challa: Olla

Referencias bibliográficas

Capra, F. (1996). La trama de la vida: una nueva perspectiva de los sistemas vivos. Anagrama.

Freire, P. (1970). Pedagogía del oprimido. Siglo XXI Editores.

Gadotti, M. (2000). Pedagogía de la Tierra. Instituto Paulo Freire.

Irarrázaval, I., & Morandé, M. (2007). La cultura mapuche: entre la resistencia y la adaptación. Revista Universum, 22(2), 140–158.

Teixeira, C. (2006). Educación patrimonial: desafíos y posibilidades para la enseñanza de la historia. Revista Historia y Sociedad, (11), 127–144.

Villegas, Perez, Gajardo (2009). Dominga Neculmán, Arcilla Tierra viva